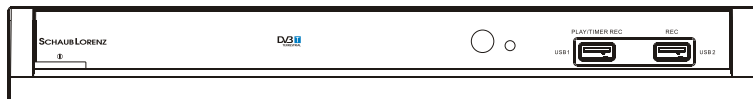


SCHAUB LORENZ

TNT-2988MPEG2

MANUAL DO UTILIZADOR DO RECEPTOR DIGITAL



MANUAL DO USUÁRIO

Ler atentamente este manual antes de usar o aparelho

DVB T
TERRESTRIAL

HIGH-SPEED
CERTIFIED **USB**

TWIN 
TUNER

TIME SHIFT



**Instruções de segurança importantes para manusear o aparelho.
Por favor conservar para futuras consultas. Ler atentamente.**



Para impedir riscos de incêndio ou electrocussão, não exponha o aparelho à intempérie ou à humidade. Para evitar o risco de electrocussão, nunca abra o aparelho. Em caso de avaria, contactar a assistência técnica qualificada. Não tente reparar o aparelho.

**¡Atenção! ¡Perigo aparelho sob tensão! Não abrir. ¡Risco de choque eléctrico!
Nenhuma parte pode ser reparada pelo utilizador. Este aparelho só pode ser reparado por agentes autorizados e credenciados.**

Se o cabo de alimentação se danificar, este só deve ser substituído pelo fabricante ou por um concessionário técnico autorizado.

O aparelho deve ser instalado de acordo com as regulamentações locais.

As baterias gastas devem ser colocadas no pilhão de forma segura.

Depositar em recipientes de recolha apropriados (peça informação ao vendedor) de forma a proteger o meio ambiente.

Boa instalação do aparelho

- Colocar o aparelho sobre uma superfície plana, rígida e estável. Não colocar o aparelho sobre um tapete.
- Não colocar o aparelho sobre outro dispositivo que possa provocar um sobreaquecimento (por exemplo, um receptor ou um amplificador).
- Não colocar nada por debaixo do aparelho (por exemplo, CD's ou revistas).

Espaço de ventilação

- Colocar o aparelho num lugar suficientemente ventilado com o fim de evitar uma excessiva acumulação de calor interna. Deixar pelo menos um espaço de 10cm na parte superior do aparelho, assim como um espaço de 5cm sobre as partes laterais, de forma a evitar o aquecimento excessivo.
- Não bloquear as aberturas de ventilação com objectos, tais como livros, cortinas, etc.

Preserve o aparelho das elevadas temperaturas, da humidade, líquidos e pó.

- Não expor o aparelho a salpicos ou a qualquer outro contacto com a água.
- Não colocar objectos próximos, susceptíveis de danificar o aparelho (por exemplo, copos com líquidos ou velas acesas.)

Alimentação eléctrica

- Por favor desligar o aparelho em caso de uma não utilização prolongada.
- Se o cabo de alimentação se danificar, este só deve ser substituído pelo fabricante ou por um concessionário técnico autorizado.
- Este aparelho deve ser ligado a uma rede eléctrica de 230V ~ 50Hz.
- A tomada de rede de alimentação deverá ser de fácil acesso, uma vez instalado o aparelho.



Este produto está conforme as exigências impostas pelas directivas 2006/95/EC (revoga a directiva 73/23/EEC modificada pela directiva 93/68/EEC) e 2004/108/EC (revoga a directiva 89/336/EEC).



- Este logótipo apresentado no produto significa que se trata de um aparelho cujo tratamento como resíduo é abrangido pela Directiva 2002/96/EC do 27 de Janeiro de 2003, relativa a os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (WEEE).
- A presença de substâncias perigosas nos equipamentos eléctricos e electrónicos pode ter efeitos potenciais sobre o meio ambiente e a saúde humana no ciclo de retratamento deste produto.
- Assim, no final de vida, este aparelho não se deve deitar fora com os resíduos municipais não classificados.
- Como consumidor final, o seu papel é primordial no ciclo de reutilização de reciclagem e nas outras formas de valorização deste equipamento eléctrico e electrónico. Sistemas de recuperação e recolha estão a seu dispor pelas entidades locais (centros de reciclagem) ou o seu distribuidor.
- Tem a obrigação de utilizar os sistemas de recolha selectiva colocados a sua disposição.

Tabela de Conteúdos

1. Introdução	1-2
2. Painel frontal e traseiro	3
3. Guia de instalação rápida para a primeira utilização	4-6
4. Controlo remoto	7
5. Conexões	8
6. Instalação de Primeira Vez	9-10
7. Operações básicas	11-12
8. Utilização dos menus	13-22
9. Leitura de ficheiros multimédia com uma chave de memória USB	23-24
10. Gravação através do seu gravador de DVD ou VHS	25-26
11. Gravação através de uma chave de memória USB	27-31
12. Função Time Shift	32
12. Pesquisa de defeitos	33-34
13. Especificações	35

1. Introdução

Seja bem-vindo(a)!

Acabou de adquirir o presente receptor para Televisão Digital Terrestre, pelo que lhe agradecemos. Com este aparelho, poderá receber todos os canais gratuitos da TDT transmitidas no formato MPEG-2.

Graças ao seu duplo sintonizador, poderá gravar um canal TDT e ver outro ao mesmo tempo! Se desejar efectuar gravações, tem duas possibilidades consoante as suas preferências:

- Pode gravar os seus programas TDT (Televisão Digital Terrestre) preferidos directamente na sua chave de memória USB! Para tal, só tem de inserir uma chave de memória USB na porta USB 2 do aparelho e dar início à gravação de um canal TDT directamente na sua chave de memória USB bastando-lhe premir na tecla REC do telecomando! Depois, pode carregar as vezes que forem necessárias na tecla REC conforme o tempo que pretender aumentar à duração da gravação por segmentos de 15 minutos, isto é, sempre que carregar na tecla, estará a aumentar 15 minutos ao tempo da gravação. Da mesma forma, pode parar a gravação a qualquer altura, premindo em STOP. Uma vez iniciada a gravação, tem a possibilidade de ver outro canal TDT. Se necessitar de se ausentar, pode ainda programar uma ou várias gravações graças à tecla TIMER do telecomando (para o modo TIMER, deve ligar a sua chave de memória USB à porta USB 1 do aparelho).
- Supondo que dispõe de um gravador de DVD ou de VHS: Ligue o seu aparelho à ficha Scart "Gravador" do receptor TNT e carregue na tecla A->B do telecomando para transmitir o programa à ficha Scart do seu gravador. Uma vez o seu programa pronto a gravar, só precisa mesmo de dar início a uma sessão de gravação ao programar o seu gravador de DVD ou VHS na fonte Scart. Aquando da gravação, pode visualizar outro canal TDT.

As outras características do seu aparelho:

- A função **Time Shift** disponível neste descodificador TDT permite gravar e retomar um programa televisivo com uma "mudança da hora". Este processo de gravação num dispositivo de armazenamento digital (exemplo : chave de memória USB ou disco duro externo, não fornecido) permite retomar o seu programa de televisão ligeiramente mais tarde. Deseja fazer pausa ao programa que está a ver na televisão? Agora, é possível graças ao Time Shift que grava o programa enquanto estiver ao telefone ou fizer um intervalo para tomar um café. Com o Time Shift, nunca mais irá perder o que quer que seja! Insira uma chave de memória USB na porta USB 1 antes de activar a função Time Shift.
- Com este aparelho, também pode ver os seus álbuns de fotografias no formato JPEG, ouvir as suas músicas preferidas no formato MP3, ver os vídeos que tiver gravado a partir do mesmo, bem como todos os vídeos que estiverem em formato MPEG2/MPEG4! Basta-lhe ligar a sua chave de memória USB à porta USB 1 do aparelho e carregar na tecla USB do telecomando.
- A instalação é fácil e rápida. Basta-lhe ligar o aparelho à antena do seu telhado e à entrada Scart do seu televisor. A sintonização dos canais é automática.

-
-
- Graças à saída coaxial, pode otimizar a qualidade do som se ligar o aparelho ao seu sistema de Home Cinema.
 - Sempre que estiver a percorrer os menus de configuração e de multimédia do aparelho, tem a possibilidade de obter ajuda online quando bem lhe apetecer. Para tal, prima em INFO, no seu telecomando.

Modo de repouso (stand-by) automático

Para poupar energia, foi reduzido o consumo em electricidade deste aparelho em modo de funcionamento e em modo de repouso. Além disso, se não for registada qualquer operação (se não houver qualquer actividade) passadas três horas, o aparelho entrará automaticamente em modo de repouso. Para tal, basta-lhe carregar na tecla Standby do telecomando para voltar a pôr o aparelho a funcionar.

Características principais

- Complacente completamente com o padrão Europeu DVB-T
- Complacente com faixa transpoutadoura discodificadoura de audio/ video MPEG2 ISO/IEC 13818
- Largura da banda 7/8MHz supoutada
- Demodulador COFDM
- Busca de canais automático/manual
- Funções de Edição, Mover e Apagar canais
- Controlo parental local
- Conversão NTSC/PAL automática e manual
- OSD Multi-línguas
- Supouta multi-subtítulos
- USB para fotos, música e filmes
- Duplo SCART (saída TV SCART, entrada VCR SCART)
- Função Time Shift
- Sintonizador RF in/loop through
- Controlador remoto com todas funcionalidades

Conteúdo da Embalagem

Antes da instalação, pou favou verifique os artigos da embalagem.
A embalagem deve contêr os seguintes artigos:

- Receptou TV DVB-T 1
- Controlador Remoto 1
- Manual do usuário 1
- Cabo de antena permite-lhe utilizar a função con duplo tuners 1

2. Painel frontal e traseiro

Painel frontal



1. INTERRUPTOR DE ALIMENTAÇÃO

2. SENSOR DE CONTROLE REMOTO

3. INDICADOR DO ESTADO DO APARELHO:

(1) Quando em Standby, a luz indicadora apresenta-se vermelha.

(2) Quando o aparelho está ligado sem que se tenha programado qualquer gravação, a luz apresenta-se verde.

(3) Durante a gravação ou sempre que existam gravações programadas, a luz apresenta-se laranja.

(4) Sempre que exista uma gravação programada mas não se tenha inserido um USB no aparelho, a luz apresenta-se laranja mas é intermitente.

4. PORTAS USB 1 E USB 2

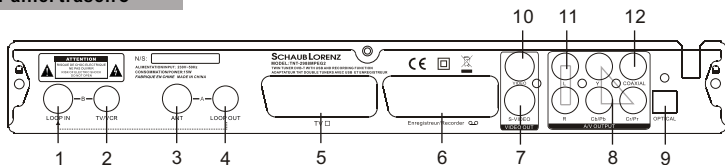
- Ligue a sua chave de memória USB à porta USB 1 sempre que desejar:

- o Ver as suas gravações ou ler vídeos MPEG4, músicas MP3 ou fotografias JPEG;
- o Quando precisar de sair, programar uma ou várias gravações utilizando a função TIMER (no modo "ausência", não pode mudar de canal TDT durante a gravação).
- o Sirva-se da função Time Shift (retoma do directo com um ligeiro atraso).

- Ligue a sua chave de memória USB à porta USB 2 sempre que desejar:

- o Gravar de imediato um canal na sua chave de memória USB e poder mudar de canal TDT com a gravação em curso).

Painel traseiro



1. **Entrada LOOP IN:** para poder utilizar a função com duplo tuners, conecte o cabo de antena fornecido à esta entrada e à saída LOOP OUT do aparelho.

2. **TV/VCR:** saída da antena; este conector permite-lhe conectar o seu VCR ou o gravador de DVD.

3. **ANT:** entrada da antena; este conector permite-lhe conectar a sua antena externa (o respectivo cabo de antena não vem incluído).

4. **Saída LOOP OUT:** para poder utilizar a função com duplo tuners, conecte o cabo de antena fornecido à esta saída e à entrada LOOP IN da TV.

5. **SCART TV:** saída SCART; permite-lhe conectar um adaptador TDT à sua TV.

6. **RECORDER:** entrada SCART; permite-lhe conectar o aparelho ao seu VCR ou gravador de DVD.

7. **SAÍDA S-VÍDEO:** utilize esta saída para obter uma qualidade de imagem melhor que a de vídeo composto.

8. **SAÍDAS COMPONENTES:** conecte estas saídas à sua TV para obter uma qualidade de imagem melhor.

9. **SAÍDA DE ÁUDIO ÓPTICO DIGITAL:** permite-lhe conectar um sistema de Home Theater e obter uma qualidade de áudio melhor.

10. **SAÍDA DE VÍDEO COMPOSTO:** conecte esta saída à sua TV.

11. **SAÍDAS DE ÁUDIO:** Esquerda/Direita.

12. **SAÍDA DE ÁUDIO DIGITAL COAXIAL:** permite-lhe conectar um sistema de Home Theater e obter uma qualidade de áudio melhor.

3. Guia Rápida de Instalação para Primeira Utilização

1º. Ligar o TDT á antena e ao televisor

Ligue a antena de casa directamente ao TDT, depois ligue o euro conector do TDT á televisão.

2º. Preparar o comando á distância

Coloque duas baterias AAA (não incluídas) no comando á distância.

3º. Seleccionar o idioma

-Ligue a unidade pressionando o botão (On/Off) localizado na frente da unidade do painel.

- O idioma configurado é Francês. Se precisar mudar este idioma, pressione a tecla "Menu" no controle remoto.

-Selecione então **MENU TNT**

-Selecione então **CONFIGURATION**

-Selecione então **MENU**

-Selecione então **LANGUE DES MENUS** e escolha o idioma: **ESPAGNOL** para Espanhol, **PORTUGAIS** para Português, e **ANGLAIS** para Inglês.

4º. Faça a primeira configuração do Programa dos seus canais

- Pressione a tecla **MENU** do controle remoto

- Selecione **TV TDT**

-Selecione então **INSTALAÇÃO**

-Selecione então **BUSCA AUTOMÁTICA** de modo que a busca pelos canais ocorra automaticamente.

-Seleção dos canais pode levar alguns minutos até ser completa.

Os canais de televisão serão automaticamente encontrados e memorizados no seu TDT.

Importando: Dave escother o pais a ESPANHA se o vosso pais é a Espanha ou portugal.

Observações Importantes:

(1) Recepção analógica e recepção TNT

Quando você quer ver TV, usando seu TV sintonizador (sintonizador analógico) e que sua TDT unidade é desligada, a qualidade de imagem do seu TV pode ser deteriorada. A qual é normal, seu sintonizador TDT deve ser no modo de espera para permitir uma boa qualidade de sinal.

(2) Ligação com outra unidade (DVD gravador ou CANAL PLUS decodificador)

Ligue o sintonizador TDT e o outro equipamento com um scart cabo, por ligar a entrada "ENREGISTREUR / RECODER" de TDT unidade com sua outra unidade. Você pode empurrar a tecla DTV / VCR de controle remoto para mudar entre os TDT e scart modos.

(3) Problemas sintonizar os TDT canais

- Primeiro verifique que você já ligou bem sua antena de casa com a TDT unidade.
- Inicie uma nova busca automática de canal como seguinte:

1. Clique a tecla MENU de controle remoto.
2. Selecciona **Digital TV**
3. E depois selecciona **installation**
4. E depois selecciona **Auto search** para funcionar a busca automática de canais.

(4) Sintonizar CANAL PLUS

Com esta unidade, você pode sintonizar CANAL PLUS quando o conteúdo não é mexido (gratuito). Quando você explora e lança a busca de canal durante primeira instalação, e que CANAL PLUS é mexido naquele momento, é possível que a unidade classifique este canal como um canal mexido, e portanto como um canal não disponível. Para resolver este problema: lance uma nova busca de canal, como descrito na secção referida, quando CANAL PLUS transmite os programas não mexidos. CANAL PLUS será depois listado correctamente como um TDT canal visual.

(5) Diferenças de volumes de som entre canais em formato sonoro AC3 e canais em formato sonoro estéreo.

A fim de obter uma melhor restituição sonora através da saída coaxial da unidade, existem determinados programas TDT que podem ser difundidos em formato AC3. Se optar pelo modo AC3 e mudar de canal em vias de transmissão, o retorno em modo Estéreo para o novo canal pode resultar, dependendo do seu amplificador e do canal TDT, num aumento do volume do som. Neste caso, pense em baixar atempadamente o nível do som para assim evitar que o mesmo fique nas alturas de forma incomodativa.

(6) Se o problema de recepção persiste:

A sua unidade é testada para o performance óptimo sobre todo o país. Em maioria dos casos, os problemas de TDT recepção são por causa de uma fraca instalação de antena na sua casa. Se sua instalação é antiga, ou é nunca testada para TDT, o sinal pode ser tão fraco ou danificado para a unidade para funcionar bem. É recomendado que você pergunte para um técnico qualificado para verificar a compatibilidade e instalação de antena da sua casa.

Dicas As principais funções do seu telecomando

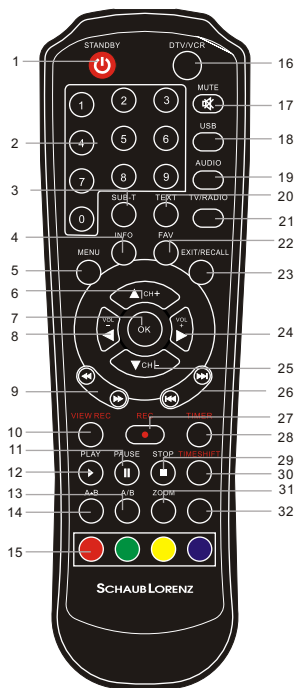
Navegação nos menus

- Utilize a tecla **MENU** do telecomando sempre que pretender mudar as opções de configuração do aparelho. Pode igualmente definir a sua lista pessoal de canais preferidos para que fiquem acessíveis directamente a partir da tecla **FAV** do seu telecomando.
- Se desejar sair de um menu ou de um sub-menu, basta premir na tecla **EXIT/RECALL** do telecomando para assim voltar ao estado anterior.
- Sempre que desejar, dispõe da tecla **INFO** para o/a guiar. Esta dar-lhe-á uma ajuda contextual permitindo-lhe escolher as opções sugeridas no ecrã.

Seleção do modo sonoro e selecção dos idiomas de áudio

- Prima na tecla **AUDIO** se desejar:
 - o Mudar o modo do som (entre os canais estéreo cujo som é restituído através do seu televisor e os canais AC3 que só funcionam depois de ter ligado o seu Home Cinema à ficha coaxial do aparelho) ;
 - o Mudar a faixa para algum idioma estrangeiro à condição que este seja proposto pelo canal TDT em curso.

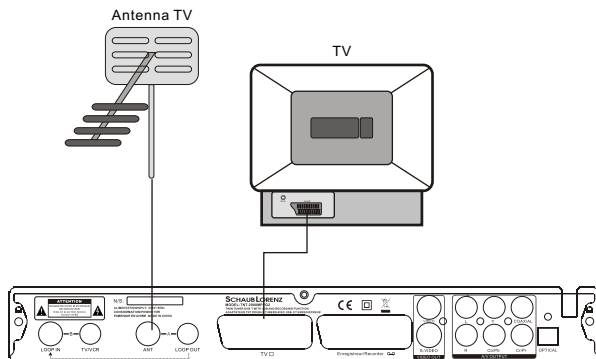
4. Controle Remoto



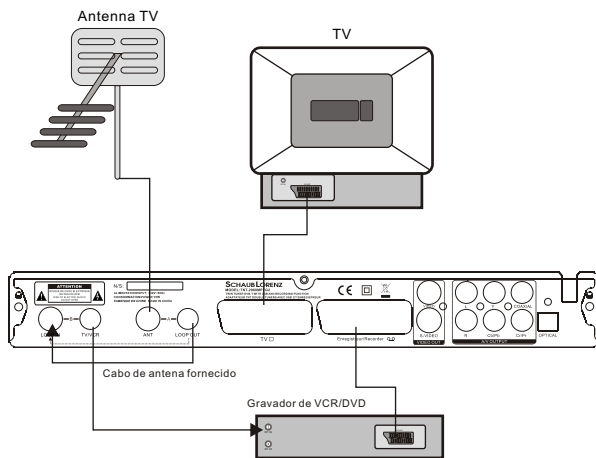
- 1. STANDBY:** Utilizada para ligar e desligar a caixa superior.
- 2. TECLAS NUMÉRICAS:** Utilizadas para seleccionar o número do canal ou inserir números nos menus.
- 3. SUB-T:** Utilizada para mudar a legenda transmitida.
- 4. INFO:**
 - (1). Visualizar as informações detalhadas dos programas
 - (2). Mostrar as informações de ajuda sobre as teclas no menu actual.
- 5. MENU:** Utilizada para abrir o menu principal.
- 6/ 25. CH-/CH+:** para mudar o canal.
- 7. OK:** Utilizada para confirmar a selecção no menu.
- 8/ 24. VOL-/ VOL+:** para aumentar e diminuir o volume do som.
- 9. REV & FWD:**
 - (1). Imagem zoom in/out
 - (2). Velocidade cima/baixa quando está a reproduzir USB Media.
- 10. VIEW REC:** Para ter acesso ao menu das suas gravações e visualizar a gravação desejada. Insira a sua chave de memória USB à porta USB 1 do aparelho.
- 11. PAUSE:** Utilizada para pausar ou reproduzir o programa a ser assistido.
- 12. PLAY:** Reproduz multimédia USB
- 13. A/B:** Esta tecla permite-lhe ver que canal está a ser exibido na ficha Scart "Gravador" do aparelho. É esse mesmo canal que será difundido no seu gravador de DVD ou de VHS para a gravação.
- 14. A→B:** Permite transmitir o canal que estiver a ver no momento (tuner A) para o tuner B para proceder à gravação com o seu gravador.
- 15. TECLAS COLORIDAS (VERMELHA, VERDE, AMARELA, AZUL):** Utilize para navegar entre as páginas no teletexto modo.
- 16. DTV/VCR:** Permite deslocar-se entre os modos de recepção TDT e TV analógica (através da Scart "TV").
- 17. MUTE:** Utilizada para ligar ou desligar o áudio.
- 18. USB:** Permite fazer a leitura dos ficheiros de multimédia da chave de memória USB ligada à porta USB 1 do aparelho (vídeos, música e fotografias).
- 19. AUDIO:** Utilizada para ajustar a saída de áudio, entre ESTÉREO, ESQUERDA e DIREITA.
- 20. TEXT:** Utilizada para abrir o menu de visualização do teletexto, se disponível na transmissão.
- 21. TV/RADIO:** Utilizada para mudar o canal de TV e a estação do rádio.
- 22. FAVORITE:** Utilizada para ter acesso aos canais favoritos.
- 23. EXIT/RECALL:**
 - (1). Retornar ao menu superior
 - (2). Programar a reprodução no modo de ecrã cheio.
- 26. PREV/NEXT:** Reproduz a próxima multimédia USB, ou a anterior.
- 27. TECLA REC:** Para gravar no USB inserido na porta USB 2.
- 28. TIMER:** Ligue uma chave de memória USB à porta USB 1 e carregue nessa tecla se desejar programar uma gravação a decorrer durante a sua ausência.
- 29. TECLA STOP:**
 - (1). Para parar o funcionamento do USB.
 - (2). Para parar a gravação.
- 30. TIMESHIFT:** Carregue uma vez na tecla TIMESHIFT para proceder à pausa (a gravação na porta USB 1 é iniciada). Volte a premir a mesma tecla a fim de retomar a reprodução.
- 31. ZOOM:** Activar/desactivar o zoom.
- 32. Tecla sem função.**

5. Conexões:

Conectando ao TV



Conectando ao VCR

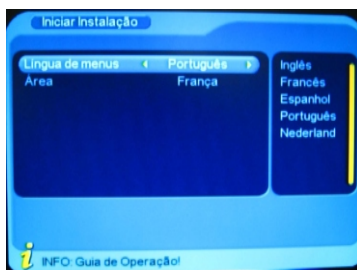


Nota: Quando conectar o receptor a outros equipamentos, por exemplo TV, VCR e amplificador, certifique-se de consultar ao manual do usuário relevante para a instrução. Também, certifique-se de desconectar todos os equipamentos da fonte de corrente elétrica antes da conexão.

6. Instalação de Primeira Vez

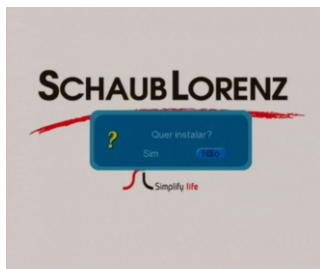
Depois de todas as ligações serem feitas correctamente, ligue seu TV. Assegura que o sintonizador é ligado com os principais e clique **Power** ligar o sintonizador. Se você está a utilizar o sintonizador pela primeira vez, um menu **Instalação de Primeira Vez** será editado para deixar você passar no ajuste inicial. Utilize o controle remoto para terminar o ajuste.

1. No menu de instalação de **Primeira Vez**, entre seus ajustes regionais incluindo sua OSD Língua e Área. E depois clique **OK** para continuar.



Nota: Assegura que selecciona a região que você está até o sintonizador explorar os canais baseado no bandwidth de região seleccionada. Se sua região não está na lista, é recomendado fazer uma busca manual. Refera a "Busca de Manual" para detalhes.

2. Seleccionar **Yes** para iniciar a busca automática de canal.



3. Espere para completar a exploração.

No caso você quer parar a exploração, clique a tecla **EXIT/RECALL**. Os canais já procurados ainda serão guardados.



4. Quando termina, todos os canais activos procurados serão guardados automaticamente. O último canal procurado será reproduzido.

Agora você está pronto para ver os TV canais terrestriais digitais e as transmissões de rádio.

No caso você saltar o ecrã **Instalação de Primeira Vez**, você ainda pode especificar seu **Ajuste Regional** e **Busca de Programa** via menu de ajuste de on-ecrã.

o **Ajuste Regional** menu pode ser disponível via Menu Principal >TV TDT > Configuração > Configuração Sistema > Área.

o **Busca de Programa** menu pode ser disponível via Menu Principal > TV TDT > Instalação. Refera a "Busca Automática" para os Detalhes.

7. Operações Básicas

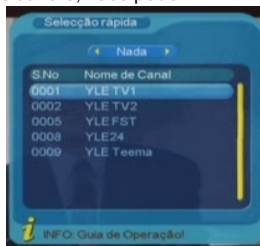
Quando a busca de programa é completado, você pode iniciar a ver os TV canais terrestriais digitais e as transmissões de rádio. Algumas operações típicas são dadas neste capítulo.

Ligar e Desligar

Em qualquer tempo você não está a utilizar o sintonizador, clique a tecla **STANDBY** de controle remoto para mudar para o modo de espera.

Mudar Canais

Para mudar entre diferentes canais, você pode:



- Clique OK para mudar rapidamente a lista de programa, clique **ESQUERDA/DIREITA** Para seleccionar diferente classe de programa, clique **CIMA/BAIXO** para seleccionar o programa.
- Clique a tecla **CH+/CH-** para ir ao canal anterior/próximo.
- Utilize as teclas numéricas para seleccionar um número de canal.
- Utilize a tecla **EXIT/RECALL** para voltar para o canal visto anterior.

Ver Lista Favorita

Você pode empurrar **FAV** para ver seus canais favoritos preajustados.

Para criar sua lista favorita, refera a "Organizador de Canal" para informação detalhada.

Escolher Subtítulo

Você pode empurrar a tecla **SUB-T** para seleccionar ou fechar os subtítulos no ecrã. Os subtítulos disponíveis dependem de radiodifusor.

Congelar

Quando está a ver um canal, você pode congelar o ecrã corrente por empurrar a tecla **PAUSE**. Clique-a outra vez para anular a função de congelação.

Display Texto

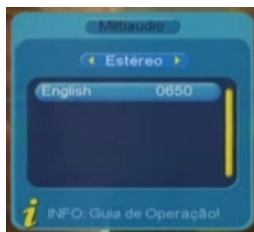
Clique a tecla **TEXT** para abrir uma página de teletext (se o teletext é transmitido). Clique a tecla **TEXT** outra vez para a fechar.

Seleccionar o Som Modo

Há determinados canais ou programas (os filmes por exemplo) que podem ser difundidos em vários idiomas ou em diferentes formatos sonoros. Se pretender conhecer as opções de áudio propostas pelo canal TDT que estiver a ver, prima na tecla ÁUDIO do telecomando. Utilize depois a tecla de navegação PARA CIMA e PARA BAIXO do telecomando para mudar o idioma áudio e o modo de som. A propósito do modo AC3: determinados programas TDT podem ser difundidos no modo sonoro AC3. Pode escolher os canais difundidos no formato AC3 se dispuser de um Home Cinema, e unicamente se tiver previamente conectado o seu adaptador ao seu Home Cinema por meio de um cabo coaxial.

Observações:

- A selecção do idioma e do modo sonoro AC3 depende do programa TDT que estiver a ver no momento. Há programas que apenas oferecem um único idioma de escuta sem hipótese do modo de som AC3. O modo de som AC3 pode até estar disponível a partir de determinadas horas de escuta (para filmes por exemplo).
- Se seleccionar o som AC3, o som das colunas do seu televisor será cortado. É normal, pois o som passa doravante a ser transmitido directamente para o seu Home Cinema por intermédio da saída coaxial do adaptador. Não se esqueça de verificar antes se o seu Home Cinema consegue descodificar o sinal sonoro Ac3.
- Se seleccionar o som AC3 e passar para outro canal transmitido unicamente em modo estéreo, o volume sonoro poderá aumentar. Também é normal e pode resultar do seu equipamento de Home Cinema: nesse caso, lembre-se antecipadamente de baixar o volume a fim de evitar que o mesmo fique nas alturas de forma incomodativa.



Ecrã Zoom

1. Clique **ZOOM** para permitir o zoom modo e mostrar uma classe de leitura na esquerda-cima de ecrã.
2. Clique **REV&FWD** para zoom a imagem corrente sendo reproduzida se no ecrã-completo, a ordem de zoom é: "zoom 2 → zoom 3 → zoom 4", a ordem de zoom out é: "zoom 1/2 → zoom 1/3 → zoom 1/4".
3. Quando está a zoom in, clique **ESQUERDA, DIREITA, CIMA e BAIXO** para mover a imagem para a destino.

Clique **ZOOM** ou **EXIT/RECALL** para cancelar o zoom modo de imagem corrente.

8. Utilização dos menus

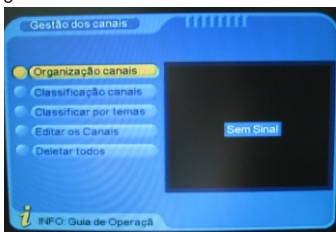
O sintonizador caracteriza um menu on-ecrã fornecer acesso para uma variedade de controles de ajuste e administração.

Utilize o controle remoto para navegar através de menu e activar os ajustes solicitados.

8.1 Gestão dos canais

O sistema oferece uma função eficiente de administração de canal tais como deletar canal, mover, trancar, classificar e agrupar.

Você pode entrar na página via "MENU>TV TDT> Gestão dos canais".

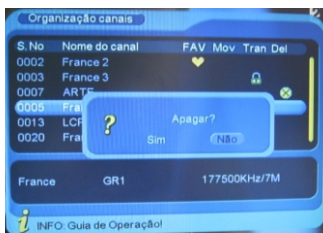


8.1.1 Organizador de Canal


A página de organizador de canal inclui os canais favoritos, Deletar canal, mover, trancar e renomear.

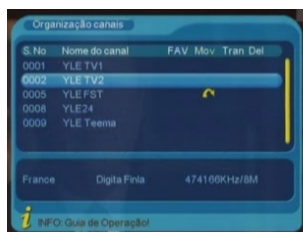
1. Criar os Grupos de Canal Favorito: Esta característica permita-lhe agrupar seus canais favoritos. Para criar seus grupos favoritos:

- (1). Clique a tecla **CIMA/BAIXO** para seleccionar o canal que você quer adicionar para o grupo.
- (2). Clique a tecla **VERMELHO**, um símbolo aparece, clique a tecla **VERMELHO** outra vez vai não-seleccionar o canal de grupo favorito.
- (3). Quando seu grupo favorito é criado, você pode empurrar a tecla **FAV** para ser disponível rapidamente seus canais favoritos.



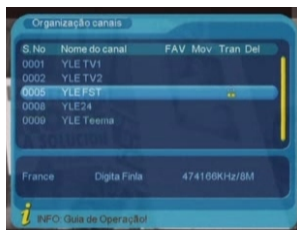
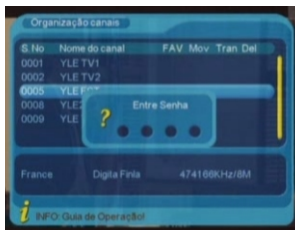
2. Mover um Canal:

- (1). Selecione o canal que você quer mover e ir Mover Select the channel which you like to move and go to the Move coluna.
- (2). Clique **AMARELO** e um  símbolo será editado.
- (3). Utilize a tecla **CIMA/BAIXO** para mover o canal para uma posição desejada.
- (4). Clique **OK** para continuar.



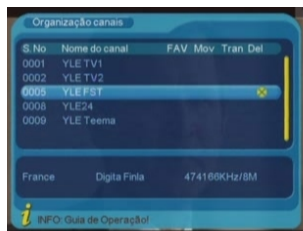
3. Trancar Canal:

Selecione o canal que você quer trancar e depois clique **AZUL**. Um símbolo de cadeado será editado. Para remover a trancar, clique **AZUL** outra vez. (Para ajustar ou cancelar Trancar programa, o sistema vai insinuar para entrar senha, o default é "0000".)



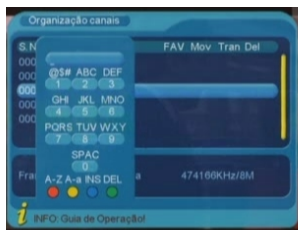
4. Deletar um Canal

- (1). Selecione o canal que você quer Deletar.
- (2). Clique **VERDE** e um "⊗" símbolo será editado. Repeat este passo no canal para ser cancelado.
- (3). Clique **EXIT/RECALL** e o canal marcado será deletado.



5. Renomear Canal:

Para renomear canal, clique a tecla **CIMA/BAIXO** para escolher a linha onde o canal para ser renomeado, clique a tecla **ESQUERDA/DIREITA** para para entrar na página para renomear o canal.



8.1.2 Classificar Canal

Os canais devem ser listados de acordo com alguma sequência para o utilizador poder os procurar facilmente.

1. Você pode entrar na página como mostrada na figura baixa via "MENU > TV TDT > Gestão dos canais > Classificação canais":



2. Antes de classificar, o tipo de classificação deve ser ajustado, incluindo os itens seguintes:

- (1). Primeira Opção: Escolha os programas para ser classificados via área de selecção;
- (2). Segunda Opção: FTA (gratuito), Mexido (encifrado), Todos os Canais Livres e Encifrados;
- (3). Terceira Opção: De acordo com a ordem de alfabeto A-Z, ou Z-A;

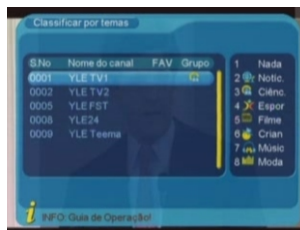
3. Clique a tecla **CIMA/BAIXO** para escolher tipo, clique a tecla **ESQUERDA/DIREITA** para ajustar Classificar Parâmetros.

4. Depois de classificar ser ajustado, para realizar a classificação de canal, clique a tecla **OK**.

8.1.3 Grupar Canal

Grupar os canais de acordo com Filmes, Esporte, Música, Crianças, Fashion e etc.

1. Você pode entrar na página via "MENU > TV TDT > Gestão dos canais > Classificar por temas":

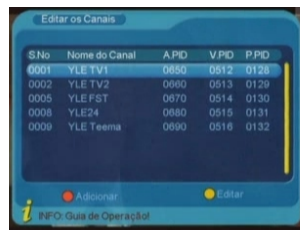


2. Clique a tecla **CIMA/BAIXO** para escolher a linha onde o canal para ser grupado, e depois clique as teclas numéricas 1-8 no controle remoto para ajustar diferente grupo de canal.

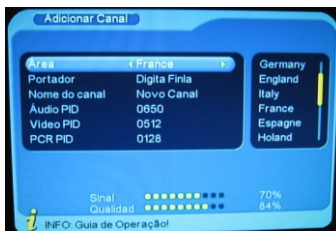
3. Depois de canal ser editado, quando a tecla **EXIT/RECALL** é empurrada, pode sair de menu, se a acção de edição de canal actual existe, o sistema vai realizar a renovação de grupo de canal, com insinuação de "Atualizar com Sucesso".

8.1.4 Editar Canal

Têm tais operações como Adicionar, Deletar e Renomear para os canais. 1. Você pode entrar na página via "MENU > TV TDT > Gestão dos canais > Editar os Canais":



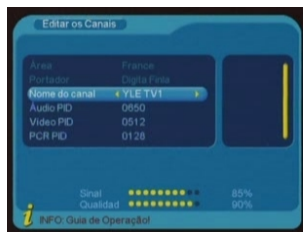
2. Clique a tecla **VERMELHO** de controle remoto para entrar no menu de Adicionar Canal.



Sub o menu de Adicionar Canal, há 6 parâmetros para adicionar um canal como seguinte: Nome de Área, Transportador, Nome de Canal, Audio PID, Vídeo PID, PCR PID.

Clique a tecla **OK** para confirmar adicionar, o sistema vai insinuar com "Atualizar com Sucesso" e voltar para o menu de Editar Canal; Clique a tecla **EXIT/RECALL** para voltar para a página de Editar Canal.

3. Clique a tecla **AMARELO** para entrar no menu de Editar Canal, como mostrado na Figura baixa:

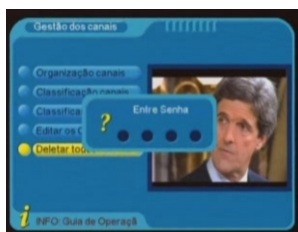


A operação deste menu é de página de Adicionar Canal.

8.1.5 Delete All

Se você não quer um ou alguns canais, você pode deletar um/uns no menu de Organizador de Canal, mas, se você não gosta de todos os canais de TV nem Rádio, você pode entrar no menu de Deletar Tudo para escolher para deletar tudo TV, RÁDIO.

1. Sub o menu de Administrador de Canal, clique a tecla **CIMA/BAIXO** para escolher Deletar Tudo opção, clique a tecla **OK** outra vez, e depois o sistema vai insinuar com a caixa de diálogo de entrar senha como "0000", entre a senha correcta via tecla numérica 0-9, e depois entre no menu Deletar Tudo.



8.2 Instalação

8.2.1 Auto Busca

A auto busca é um tipo de modo inteligente e conveniente de busca de programas, que cobra os programas de todos os pontos frequentes de países e regiões de alvo.

1. Entre no meu de Auto Busca via Menu Principal > TV TDT > Instalação > Busca Automatica , clique **OK** para começar a Auto Busca.



2. Depois de entrar na página de auto busca, o sistema vai explorar todos os programas um por um sob os pontos de frequência de países e regiões correntes seleccionados automaticamente.

3. Durante exploração, clique a tecla **EXIT/RECALL** para parar e sair de exploração.

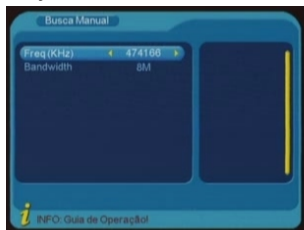
4. Se qualquer problema é detectado e o processo de exploração é terminado, o sistema vai sair de página de exploração e guardar o programa, no mesmo tempo, volte para o "Menu de Instalação" e reproduzir na vpp janela automaticamente.

8.2.2 Busca Manual

Se qualquer canal está a perder depois de auto busca, ou você quer adicionar novos canais lançados, você pode utilizar Busca Manual para explorar os canais desejados. Para buscar manualmente o canal de alvo, você deve saber os parâmetros, por exemplo, o número de canal. Depois de canal ser procurado, é adicionado para a lista de canal corrente.

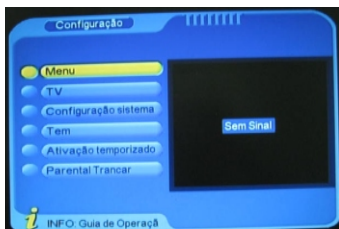
1. Entre no menu de **Busca Manual** via Main Menu > TV TDT > Instalação > Busca Manual.

-
-
2. Especifique o número de canal apropriado no campo de **Canal No** por empurrar a tecla **DIREITA/ESQUERDA** ou teclas numéricas. Para sua selecção, os valores de frequência e bandwidth são mudados por conseguinte.
 3. Seleccione **OK** para começar a busca manual.



8.3 Configuração

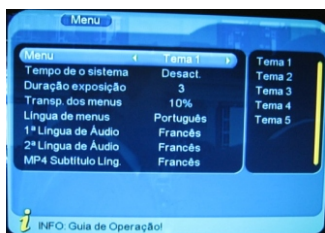
A configuração fornece a função de ajuste de sistema individualizado de acordo com seu hobby e necessidade. Você pode entrar no menu de Configuração via menu (Menu > TV TDT> Configuração).



8.3.1 OSD

Via ajuste de OSD opção, você pode ajustar o modo de display de interface de utilizador de acordo com sua necessidade, via menu (MENU > TV TDT> Configuração > menu), você pode entrar no OSD menu.

- (1). **Menu:** Ajuste o modo de menu de sistema.
- (2). **Tempo de o sistema:** Ajuste se display o tempo de sistema em completo-ecrã reproduzir o canal.
- (3). **Duração exposição:** Ajuste alguma caixa de diálogo de insinuação de informação e display o comprimento de tempo.
- (4). **Transp. dos menus:** Ajuste a transparência de menu.
- (5). **Lingua de menus:** Seleccione a língua de on-ecrã-display como solicita.
- (6). **MP4 Subtitulo Ling :** Permite-lhe seleccionar a língua de subtítulo.

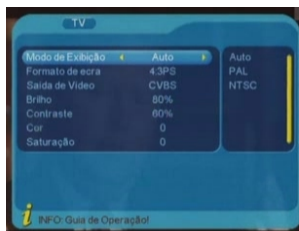


(7).1ª/ 2ª Língua de Audio: Esta opção permite-lhe seleccionar sua primeira e segunda escolha para a língua de áudio. Se você não selecciona, a língua é disponível no programa transmitido, a língua principal de programa será utilizada. Você pode empurrar alternativamente a tecla **AUDIO** para utilizar outra língua disponível.

8.3.2 TV Display

TV ajuste fornece o TV entrada modo conveniente, você pode via menu (MENU -> TV TDT-> Configuração -> TV) entra no TV. Incluindo: Modo de Exibição, Formato de ecrã, Saída de Vídeo, Brilho, Contraste, Car, Saturação.

Todas as opções são listadas na esquerda de menu, quando o cursor move para a opção na esquerda de TV menu, os valores correspondente para esta opção podem ser editados no direito de menu.



Modo de Exibição: Esta opção permite-lhe seleccionar o TV sistema entre PAL, NTSC e Auto.

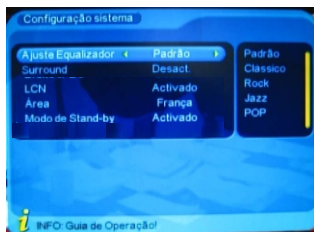
Formato de ecrã:

- 4:3 LB (Letterbox):** Para o convencional 4:3 TV. A largura completa dum conteúdo de ecrã largo é editada num TV normal com as barras pretas acima e abaixo de imagem.
- 4:3 PS (Pan & Scan):** Para o convencional 4:3 TV. O qual corta as margens esquerda e direito dum conteúdo de ecrã largo para apropriar a um TV normal.
- 16:9 :** Se você está a utilizar um TV ecrã largo, seleccione esta opção.

Saída de Vídeo: Ajuste o modo de vídeo como CVBS ou RGB,P-YUV,S-VIDEO,YCbCr.

8.3.3 Configuração Sistema

O menu de Ajuste de Sistema pode fornecer o ajuste de sistema conveniente, você pode via menu (MENU > TV TDT > Configuração > Configuração Sistema) para entrar no menu de Ajuste de Sistema.



Ajuste Equalizador: Para ajustar o efeito de som de saída. Circundante: Para ajustar o efeito de cena.

Surround: para definir os efeitos de palco

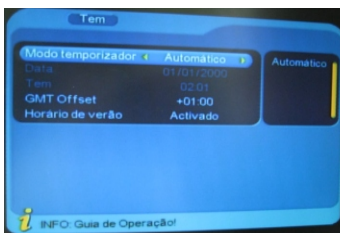
LCN: Número de Canal Lógico: LIGAR ou DESLIGAR.

Área: Para ajustar a área de exploração e escolha área para recarregar os ajustes de canal preajustado.

Modo de Stand-by automático: Ao activar esta opção, o aparelho passará automaticamente para o modo de repouso, passadas 3 horas sem actividade.

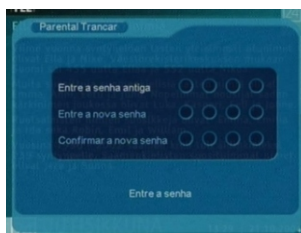
8.3.4 Ajuste de Tempo

Selecione uma zona de tempo apropriada para display o tempo local correctamente. Você pode via menu (MENU > TV TDT > Configuração > Tem) para entrar no menu de Ajuste de Tempo.



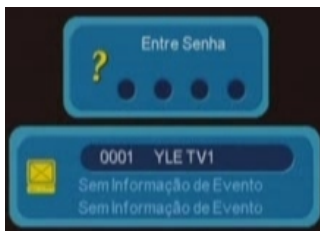
8.3.5 Parental Trancar

Mudar PIN: Permite-lhe mudar o PIN. Um PIN pode ser composto de 1 a 4 dígitos. Para mudar o PIN, entre o antigo, novo PIN nos campos fornecidos. O sistema vai insinuar o sucesso e guardar o ajuste. (O default PIN é "0000")



Ver Canais Trancados

Quando um canal é trancado, em qualquer tempo quer ver o canal trancado, o PIN correcto deve ser entrado.



8.4 Default de Fábrica

Esta opção permite-lhe recomençar os defaults de fábrica.

1. Seleccione **OK** para reajustar os defaults;
2. Todos os programas você buscados serão apagados e todos os Parâmetros, por exemplo, ajustes regionais, línguas e listas favoritas, vão voltar para default de fábrica.
3. Depois de restaurar os defaults, desligue a unidade e ligue-a outra vez, um ecrã **Instalação de Primeira Vez** aparece perguntando se você quer fazer uma busca automática de exploração.

9. Leitura de ficheiros multimédia com uma chave de memória USB

USB DE MEMÓRIA

Conectando um aparelho USB:

- (1) Ligue-o
- (2) Ligue uma chave de memória USB à porta USB 1 do aparelho
- (3) Aguarde durante três segundos para que o receptor consiga assim reconhecer e identificar a chave de memória.
- (4) Pressione **USB** para entrar no menu de USB.



Pressione a tecla **PARA CIMA/BAIXO (UP/DOWN)** para selecionar um filme à reproduzir

Pressione a tecla **PARA CIMA/BAIXO (UP/DOWN)** para selecionar uma música à reproduzir

Pressione a tecla **PARA CIMA/BAIXO (UP/DOWN)** para selecionar uma foto à visualizar

Durante a reprodução de multimedia em ou USB, desconecta USB e, depois pressiona EXIT para voltar ao programa selecionado

Observação: Dependendo da capacidade do aparelho, a leitura pode levar mais de 1 minuto antes do lançamento do vídeo. Tenha o cuidado de não remover a chave de memória USB se esta estiver a ler ou a carregar um vídeo.

Observação: este aparelho é capaz de ler somente os seguintes tipos de ficheiro: imagens no formato JPEG, áudio nos formatos MP3 e WMA e vídeos nos formatos MPEG2, MPEG4 .

Dicas relativas à leitura dos seus vídeos por USB

- Aparelho não reconhece o meu periférico USB Deve imperativamente ligar a sua chave de memória USB à porta USB 1 do aparelho. A porta USB 2 não leva a cabo a leitura de ficheiros de multimédia.
- Assim que tiver ligado o seu dispositivo amovível USB à unidade, poderá ser necessário ligar o mesmo antes de ser identificado.
- Este aparelho não suporta conexões USB directas com um computador. Por isso, terá de transferir previamente os seus dados para um periférico USB como um(a) cartão/chave de memória USB ou um leitor Mp3.
- Se utilizar um disco duro externo conectado em USB, deverá conectar o respectivo disco simultaneamente a uma fonte de alimentação eléctrica e ao aparelho. Se utilizar um leitor de vídeo com disco duro, deverá certificar-se de que a bateria interna esteja suficientemente carregada.
- Assegure-se também de que o sistema de ficheiros do seu periférico USB esteja realmente em formato FAT 32. Os dispositivos USB formatados em NTFS não são compatíveis com este aparelho. Em último recurso, se o seu dispositivo USB em formato FAT 32 não for identificado pelo aparelho, recomendamos-lo(a) a efectuar uma formatação ao seu disco duro a partir deste aparelho. Nesse caso, convém consultar o manual de utilização do seu dispositivo amovível a fim de verificar se é possível formatar sem alterar as funcionalidades do mesmo.
- O dispositivo USB utilizado pode não ser totalmente compatível com a norma USB 2.0. Nesse caso, experimente com um(a) cartão/chave de memória USB diferente para identificar o problema.

Aviso: Deve ligar directamente o seu dispositivo USB à porta de USB do aparelho. Não se recomenda a utilização de um cabo de extensão uma vez que este pode causar interferências e falhas na transferência de dados.

Execução de formatos vídeo

- Este aparelho confere uma compatibilidade total com o DivX e as suas versões mais avançadas nos formatos 5 e 6.xx.
- Este aparelho é evolutivo: é perfeitamente capaz de ler automaticamente os vídeos codificados com as futuras actualizações dos codecs DivX, daí não ser necessário fazer actualizações ao leitor.
- Se detectar problemas com a leitura de vídeos MPEG4, deverá verificar previamente os quatro pontos que se seguem:
 - 1) Este leitor apenas garante a leitura de vídeos DivX tendo sido gravados com codecs certificados pela empresa DivX. Havendo problemas com a leitura de vídeos DivX, é bem provável que o codec em questão não seja fiável (pode acontecer com vídeos descarregados na Internet) e não totalmente compatível com DivX. Pode ver vídeos de demonstração, os quais podem ser descarregados directamente no sítio de Internet da própria marca DivX: www.divx.com.
 - 2) Este leitor não garante a leitura de vídeos MPEG4 gravados em formato Alta Definição. Trata-se do formato DivX HD que é diferente dos vídeos gravados em resolução standard. No que diz respeito à hora, o DivX HD é essencialmente legível nos microcomputadores.
 - 3) As resoluções máximas suportadas pelos codecs DivX e esta unidade são: 720x480@30fps / 720x576@25fps
 - 4) O seu ficheiro DivX não aparece no ecrã de leitura do aparelho. Verifique que a extensão do ficheiro termine efectivamente por ".AVI". Se não for o caso, pode sempre mudar o nome dessa mesma extensão a partir do seu microcomputador.

10. Gravação de um programa através do seu gravador de DVD ou VHS

Pode-se conectar o seu gravador de DVD ou VCR a este adaptador TDT para gravar simultaneamente um canal TDT e assistir a outro canal.

10.1 Conexões necessárias

É preciso conectar o aparelho como descrito da ilustração de conexões deste manual. O que o utilizador deve saber:

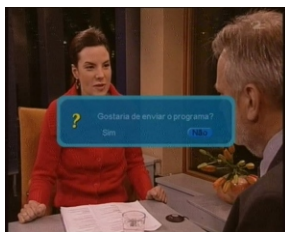
- Conecte a saída de antena LOOP OUT à entrada LOOP IN do adaptador a utilizar o cabo de antena fornecido.
- Conecte a saída de antena TV/VCR do adaptador a entrada de antena do gravador.
- Conecte a entrada SCART « RECORDER » do adaptador à saída SCART do gravador ou do VCR.

Observação importante: Desligue todos os aparelhos (adaptador TDT, VCR) da fonte de alimentação antes de realizar as conexões.

10.2 Iniciar a gravação

Basta seguir os passos abaixo:

- Seleccionar o canal TDT que deseja gravar e sintonize nele através das teclas CH +/- ou das teclas numéricas. O sintonizar A mostrará informações na sua TV.
- Prima as teclas A→B do controlo remoto. Aparecerá a interface abaixo. Prima YES para confirmar. O segundo sintonizador (sintonizador B) retransmitirá então o mesmo conteúdo do sintonizador A através da conexão SCART do VCR.



- A gravação pode ser iniciada então com o VCR ou gravador de DVD. Pode-se iniciar ou programar uma gravação. O canal a ser gravado é o canal retransmitido através da conexão SCART do seu VCR (também chamado de SCART). Para mais detalhes, consulte o manual de instruções do seu gravador.
- Agora, pode-se sintonizar outros canais através das teclas CH +/- ou das teclas numéricas. O sintonizador A transmitirá o novo canal seleccionado à TV, enquanto que o sintonizador B continuará a transmitir o programa seleccionado ao aparelho de gravação.

Observação: o sintonizador B continuará a transmitir o mesmo canal TDT ao gravador até que a tecla A→B do controlo remoto seja premida novamente.

10.3 Verificar se o canal TDT está a ser transmitido ao seu VCR/gravador de DVD

Basta premir a tecla A/B do controlo remoto para visualizar o canal a ser transmitido ao seu gravador. Prima novamente para sair da interface



Observações a respeito da funcionalidade de gravação por ficha Scart:

- As gravações devem ser realizadas em modo de som estéreo (modo por defeito) e não em modo AC3. Ao seleccionar o canal áudio AC3 (isto para o caso dos canais TDT que o permitem), o sinal AC3 é transmitido através da saída digital coaxial ou óptica e descodificado directamente pelo seu sistema Home Cinema. Assim sendo, se tiver seleccionado o sinal AC3 e desejar iniciar uma gravação, terá de sair previamente do modo AC3 para voltar à faixa sonora estéreo por defeito. Caso contrário, aquilo que for a gravar ficará sem som.
- Assegure-se de que a opção Legendagens (Subtitle) tenha sido devidamente desactivada, pois esta é incompatível com a função de duplo sintonizador.
- As gravações são realizadas no formato PAL, que é o formato standard de todos os equipamentos gravador de vídeo / gravador de DVD recentes. Se a sua gravação ficar a preto a branco significa que o seu gravador já é um modelo de fabrico mais antigo.

11. Gravação de um programa através de uma chave de memória USB

Com este aparelho, pode gravar facilmente os seus programas preferidos na sua chave de memória USB. O presente aparelho dispõe de dois modos de gravação: o modo de gravação imediata e o modo de gravação em diferido (para quando precisar de se ausentar).

1) Modo de gravação imediata (Função REC)

- Depois de acender o aparelho (pode constatar pelo sinal luminoso, que se encontra na frente do aparelho, o qual tem de estar verde), escolha o canal que pretende gravar e insira uma chave de memória USB na porta USB 2 do aparelho.
- Aguarde durante três segundos para que o receptor consiga reconhecer e identificar a chave de memória. De seguida, carregue na tecla REC do telecomando para proceder de imediato à gravação do canal que estiver a passar no momento no ecrã.
- Passados alguns segundos, verá o símbolo "REC" no canto superior esquerdo do ecrã (ver a ilustração abaixo). Este indica que a gravação está realmente a decorrer. Se não o vir, significa que não está a decorrer nenhuma gravação. Durante a gravação, o sinal luminoso que se encontra na parte da frente do aparelho passa de verde para cor de laranja.
- A partir de agora, já pode definir uma duração de gravação carregando e voltando a carregar na tecla REC. Sempre que carrega na tecla REC, está a aumentar 15 minutos à duração. Esta fica à vista no canto do ecrã: 15MIN depois 30MIN, 45MIN e por aí fora; a duração máxima da sessão de gravação é de 4 horas.
- Sempre que lhe apetecer, pode perfeitamente interromper a gravação, bastando-lhe carregar na tecla STOP do telecomando. Se carregar uma única vez na tecla REC sem ter estabelecido a duração da gravação, esta irá prolongar-se indefinidamente até voltar a carregar na tecla STOP.
- Assim que a gravação tiver chegado ao fim, o símbolo "REC" desaparece e o sinal luminoso situado na frente do aparelho passa de cor de laranja a verde. Nessa altura, já pode remover a sua chave de memória USB de forma segura.

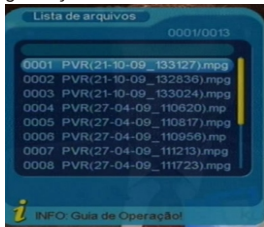


Observações:

- Para o modo Gravação Imediata mencionado acima, deve unicamente ligar a sua chave de memória USB à porta USB 2 do aparelho.
- Durante a gravação, pode mudar de canal e ver outro diferente sem por isso interferir na gravação que estiver a decorrer.
- Se o símbolo "REC" aparecer no ecrã ou o sinal luminoso estiver cor de laranja, significa que há uma gravação em curso. Não remova a sua chave de memória USB nessa altura, pois corre o risco de danificar o conteúdo da sua chave de memória USB. Remova a sua chave de memória USB unicamente depois de terminada a gravação, assim que o símbolo "REC" tiver desaparecido e que o sinal luminoso tiver passado para a cor verde.

2) Veja as suas gravações

- Depois de acender o aparelho (pode constatar pelo sinal luminoso, que se encontra na frente do aparelho, o qual tem de estar verde), introduza uma chave de memória USB na porta USB 1 do aparelho.
- Aguarde durante três segundos para que o receptor consiga reconhecer e identificar a chave de memória. Depois, carregue na tecla VIEWREC do telecomando.
- Passa a ver no ecrã as gravações que tiver feito a partir do presente aparelho (ver a figura abaixo). A classificação é efectuada por ordem sequencial e o nome dos ficheiros é composto da seguinte forma: DD MM AA - HHhMMmSSs, devendo-se entender DD como sendo o dia da gravação, MM o mês e AA o ano. HH representa a hora, MM os minutos e SS os segundos. Se desejar apagar os ficheiros, reporte-se à secção "Gestão das gravações". No caso das Gravações Imediatas, o nome do canal gravado também passará a ver-se (esta informação não aparece no modo de gravação em diferido TIMER).



Dicas:

- Se pretender visionar as suas gravações, só tem mesmo de ligar a sua chave de memória USB à porta USB 1 do aparelho.
- Não remova a sua chave de memória USB se estiver a decorrer uma leitura, pois sujeita-se a danificar o conteúdo da sua chave de memória USB. Só depois de carregar no STOP e de interromper a leitura é que pode remover a chave de memória USB.

3) Modo de gravação em diferido (Função TIMER)

- Em modo diferido, pode seleccionar o canal que quiser gravar, a hora do início assim como a duração. Da mesma forma, pode programar uma ou várias gravações semanais ou mensais. Deixe essa função para quando se ausentar, uma vez que, durante a gravação em diferido, não pode ver outro canal TDT senão aquele que estiver a gravar. Se desejar ver um canal TDT diferente durante a gravação, opte antes pelo modo de Gravação Imediata (Função REC) como mencionado anteriormente no ponto 1.
- Depois de acender o aparelho (pode constatar pelo sinal luminoso, que se encontra na frente do aparelho, o qual tem de estar verde), insira uma chave de memória USB na porta USB 1 do aparelho.
- Aguarde durante três segundos para que o receptor consiga reconhecer e identificar a chave de memória. De seguida, carregue na tecla TIMER do telecomando para poder visualizar o ecrã do programador (ver ilustração abaixo).

- Para programar várias gravações em datas diferentes, use um número de "programa" diferente.
- Selecciono o conjunto dos parâmetros e carregue na tecla EXIT/RECALL para validar a gravação (ou para a cancelar).
- A gravação iniciará à hora solicitada.

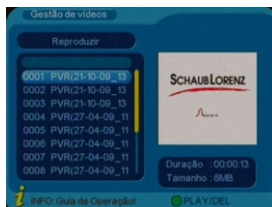


Observações:

- Não consegue aceder ao menu TIMER sem ter antes inserido algum suporte USB na porta USB 1. Desta forma, não corre o risco de programar alguma gravação caso se tenha esquecido de inserir o suporte USB.
- Não se esqueça que este modo só funciona com a porta USB 1 (e não com a porta USB 2).
- Para se assegurar de que a sua gravação ficou registada: o indicador do estado de funcionamento situado no painel frontal do aparelho deve acender em cor de laranja, o que significa que está previsto decorrer uma gravação. Se se mantiver ligado em cor verde, é porque não está prevista nenhuma gravação, ora é sinal de que a sua gravação não foi validada (acontece se os parâmetros tiverem sido inseridos incorrectamente).
- Se o indicador do estado de funcionamento piscar em cor de laranja, significa que não foi inserido nenhum suporte USB no aparelho embora esteja prevista uma gravação.
- Para anular uma gravação, vá aos parâmetros "Modo Gravação" e seleccione o valor "Desactivado".
- O parâmetro "Partição USB" que consta no menu TIMER não tem grande utilidade na maior parte dos casos, a não ser que possua algum suporte USB de tipo disco duro externo e que o disco estiver fragmentado numa ou em várias partições (ou *clusters*). Nesse caso, pode seleccionar a partição na qual pretende que seja feita a gravação.
- Aquando de uma gravação programada, não pode mudar de canal TDT. Contudo, pode mudar no seu descodificador de satélite, Canal Plus, ou no seu televisor hertziano bastando-lhe carregar na tecla DTV/VCR do telecomando. Se desejar ver um canal TDT diferente enquanto estiver a decorrer uma gravação, prefira o modo de gravação Imediata (Função REC) tal como referido anteriormente no ponto 1.
- Ao entrar no menu de gravação programada (através da tecla TIMER do telecomando) e se programar uma gravação imediata (devendo iniciar não mais do que dentro de 5 minutos), não ponha o aparelho em modo de repouso (tecla standby) imediatamente após, pois sujeita-se a anular a gravação ficando esta, portanto, sem efeito.

4) Gestão de vídeos

- Leitura de uma gravação;
- Apagar um ficheiro ou a totalidade dos ficheiros presentes na chave de memória USB.



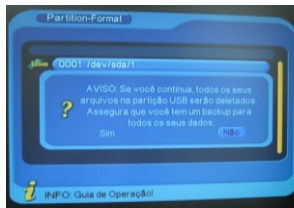
Para aceder à mesma: Prima na tecla VIEW REC (ou na tecla MENU do telecomando e seleccione a 4ª opção "Gestão de vídeos"). Seleccione essa opção e prima na tecla VERDE do telecomando para visualizar sucessivamente as opções leitura nome e eliminar.

5) Formatação do seu dispositivo USB

Esta opção permite-lhe formatar o seu dispositivo USB. Esta opção é útil para:

- Libertar a totalidade do disco a fim de efectuar gravações;
- Fazer com que o seu dispositivo USB passe a ser compatível com a unidade no caso de surgirem problemas.

Para aceder a esta função, prima na tecla MENU do telecomando e seleccione a 5ª opção.



Atenção

- A formatação apagará todos os seus dados. Como tal, deve começar por guardar o conjunto dos dados armazenados no seu dispositivo USB.
- Não efectue nunca formatações em leitores de áudio ou de vídeo. O que acontece é que estes produtos têm um sistema de ficheiros necessários aquando do arranque e da leitura dos ficheiros. A formatação pode fazer com o leitor em questão fique inutilizável.
- Pode proceder à formatação num disco duro externo ou num(a) cartão/chave de memória USB. Nesse caso, é conveniente que consulte o manual de utilização do seu dispositivo para verificar que é possível formatar sem alterar as funcionalidades do mesmo.

6) Observações quanto às funções USB e à gravação

- Informação relativa ao formato de gravação. A gravação é efectuada em formato MPEG-TS (Transport Stream) que permite gravar em conformidade com a norma MPEG-2 de qualidade idêntica ao sinal recebido. Se pretender ler as suas gravações noutra aparelho de multimédia, talvez venha a ter de instalar um codec de vídeo compatível.

-
-
- Se desejar gravar um filme ou um programa demorado, insira preferencialmente uma chave (ou um cartão) de memória USB com uma capacidade superior (4Go por exemplo). Se desejar conservar vários filmes, opte de preferência por discos duros externos de grande capacidade.
 - As gravações devem ser realizadas em modo de som estéreo (modo por defeito) e não em modo de som AC3. Se seleccionar um canal áudio AC3 (naqueles canais TDT que o permitirem), o sinal AC3 será transmitido pela saída numérica coaxial e descodificado directamente pelo seu equipamento Home Cinema. Por este motivo, se tiver seleccionado o sinal AC3 e que deseja iniciar uma gravação, deverá previamente ter passado do modo AC3 para voltar à pista sonora estéreo por defeito. Caso contrário, a sua gravação ficará sem som.
 - o tempo que o meu periférico USB leva antes de proceder à leitura é demasiado lento. Ao inserir um dispositivo USB, o tempo de leitura pode ser igual ou superior a 1 minuto. Esse tempo depende do tamanho do seu dispositivo e da quantidade de ficheiros que estiverem contidos no mesmo, mas principalmente da complexidade da arborescência dos reportórios. Assim sendo, pode reduzir consideravelmente o tempo de leitura evitando ter de recorrer a inúmeros sub-reportórios no seio do seu disco USB. Evite, por isso, acumular múltiplos sub-reportórios de tipo "Reportório 1 / Sub-reportório 1 / Sub-sub Reportório 1 /" Preferindo guardar os ficheiros num único reportório.
 - O aparelho não consegue identificar o meu periférico USB
 - o Assim que tiver ligado o seu dispositivo amovível USB à unidade, poderá ser necessário ligar o mesmo antes de ser identificado.
 - o Este aparelho não suporta conexões USB directas com um computador. Por isso, terá de transferir previamente os seus dados para um periférico USB como um(a) cartão/chave de memória USB ou um leitor Mp3.
 - o Se utilizar um disco duro externo conectado em USB, deverá conectar o respectivo disco simultaneamente a uma fonte de alimentação eléctrica e ao aparelho. Se utilizar um leitor de vídeo com disco duro, deverá certificar-se de que a bateria interna esteja suficientemente carregada.
 - o Assegure-se também de que o sistema de ficheiros do seu periférico USB esteja realmente em formato FAT 32. Os dispositivos USB formatados em NTFS não são compatíveis com este aparelho. Em último recurso, se o seu dispositivo USB em formato FAT 32 não for identificado pelo aparelho, recomendamos-lo(a) a efectuar uma formatação ao seu disco duro a partir deste aparelho. Para tal, reporte-se às etapas descritas no capítulo 5 e siga-as correctamente. Nesse caso, convém consultar o manual de utilização do seu dispositivo amovível a fim de verificar se é possível formatar sem alterar as funcionalidades do mesmo.
 - o O dispositivo USB utilizado pode não ser totalmente compatível com a norma USB 2.0. Nesse caso, experimente com um(a) cartão/chave de memória USB diferente para identificar o problema.
 - Por vezes, a gravação encontra-se às riscas (a imagem) ou com interrupções. O fluxo de informação a gravar é substancial e nem todas as chaves de memória USB conferem taxas de transferência suficientes, inclusive chaves recentes com indicação da norma USB 2. Se se deparar com esta situação, experimente com uma chave de memória USB mais recente ou então com um disco duro externo. Com um disco duro, as taxas de transferência são suficientemente elevadas, devendo portanto o problema ficar resolvido.

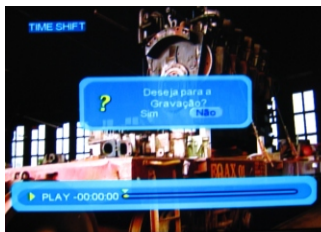
Aviso: Deve ligar directamente o seu dispositivo USB à porta de USB do aparelho. Não se recomenda a utilização de um cabo de extensão uma vez que este pode causar interferências e falhas na transferência de dados.

12. Função Time Shift

A função **Time Shift** disponível neste descodificador TDT permite gravar e retomar um programa televisivo com uma “mudança da hora”. Este processo de gravação num dispositivo de armazenamento digital (exemplo : chave de memória USB ou disco duro externo, não fornecido) permite retomar o seu programa de televisão ligeiramente mais tarde. Deseja fazer pausa ao programa que está a ver na televisão? Agora, é possível graças ao Time Shift que grava o programa enquanto estiver ao telefone ou fizer um intervalo para tomar um café. Com o Time Shift, nunca mais irá perder o que quer que seja!

Utilização da função Time Shift

- Insira uma chave de memória USB na porta USB 1 antes de activar a função Time Shift.
- Carregue uma vez na tecla TIMESHIFT. O programa que estava até então a decorrer encontra-se agora parado e a imagem que se vê no ecrã, imobilizada. Entretanto, o respectivo programa está a ser gravado, pelo que pode fazer uma pausa.
- Volte a carregar na tecla TIMESHIFT se desejar retomar o programa a partir do mesmo ponto onde se encontrava no momento da interrupção. No ecrã, poderá visualizar quanto tempo ainda falta ver do programa. A gravação prosseguirá. Quando estiver a visionar o programa gravado, poderá:
 - o Carregar na tecla PAUSE (pausa) ou TIMESHIFT para interromper a reprodução. Depois, bastar-lhe-á carregar na tecla TIMESHIFT ou PLAY (reproduzir) para retomar a reprodução.
 - o Carregar na tecla REV ou FWD consoante quiser andar para trás ou para a frente em modo rápido, nomeadamente a x2 / x4 / x8 / x20 da velocidade normal.
- Se pretender parar a reprodução bem como a gravação, carregue na tecla STOP (parar) ou EXIT/RECALL (sair/voltar) do comando. O sistema irá perguntar-lhe se deseja guardar a sessão de gravação.



Seleccione “Sim” para guardar a sessão no periférico USB, ou seleccione “Não” caso não pretenda conservar a gravação.

Observações referentes à utilização da função Time Shift

A função Time Shift requer uma taxa de transferência elevada entre a chave de memória USB e o aparelho. Com efeito, há simultaneamente uma operação de gravação e de reprodução (em diferido) a partir do dispositivo de USB. Certas chaves de memória USB, inclusive as mais recentes, ainda que respeitem a norma USB 2.0, podem resultar em fenómenos tais como imagens às riscas ou som interrompido (ou com desfasamento) no ecrã. Caso se depare com este tipo de problema, terá de trocar de chave de memória USB. Os discos duros externos, auto-alimentados pela corrente, conferem taxas de transferência mais elevadas e permitem utilizar a função Time Shift de forma optimizada.

13. Pesquisa de defeitos

Se enfrentar problemas com este receptor ou sua instalação, primeiramente por favor leia com cuidado as secções relevantes deste manual do usuário e desta secção de pesquisa de defeitos.

Problema	Possível causa	O que deve-se fazer
Lâmpada do modo de espera não acende	Cabo de corrente desconectado	Verifique a conexão da fonte
	Fusível da fonte queimada	Verifique o fusível da fonte
O indicador do estado de funcionamento está a piscar em cor de laranja.	Está prevista uma sessão de gravação mas não foi inserido nenhum suporte USB na porta USB 1. piscar em cor de laranja.	Insira uma chave de memória USB na porta USB 1 do aparelho.
As teclas do telecomando deixaram de estar activas, não é possível mudar de canal TDT.	Está a decorrer uma gravação programada (o indicador do estado de funcionamento situado no painel da frente está cor de laranja)	Aquando de uma gravação programada (Função TIMER), não pode mudar de canal TDT. Contudo, pode mudar no seu descodificador de satélite, Canal Plus, ou no seu televisor hertziano bastando-lhe carregar na tecla DTV/VCR do telecomando. Se desejar ver um canal TDT diferente enquanto estiver a decorrer uma gravação, prefira o modo de gravação Imediata (Função REC) tal como referido anteriormente no ponto 1.
	Sintonizado no canal teletexto	Sintonize outro canal
Blocos de Mosaico na imagem ou imagem estática	Antena pode ser incompatível	Verifique a antena
Mensagem de canal cifrado	Canal cifrado	Selecione outro canal alternativo
Código de bloqueio esquecido		Reinstala canais para cancelar o bloqueio
Nenhuma sinal do Controlo Remoto	Receptor desligado	Conecta à fonte e ligue-o
	Controlo Remoto não direccionado correctamente	Direcione-o ao painel frontal
	Painel frontal obstruído	Remova obstruções
	Pilhas do controlo remoto inseridas incorrectamente	Verifique a conexão das pilhas
	Pilhas do Controlo remoto antigas	Troque de pilhas
Após mover o receptor de um lugar par o outro, não há sinal nenhum	A conexão à antena deve ser através de um sistema de distribuição que reduz o sinal digital agora	Tente uma conexão directa à uma antena
O aparelho corta automaticamente.	Se não for registada qualquer operação a partir do telecomando durante 3 horas, o aparelho entra automaticamente no modo de repouso, de modo a poupar o consumo de electricidade.	Carregue na tecla Standby se desejar que o aparelho volte a funcionar.

Observações Importantes:

(1) Recepção analógica e recepção TNT

Quando você quer ver TV, usando seu TV sintonizador (sintonizador analógico) e que sua TDT unidade é desligada, a qualidade de imagem do seu TV pode ser deteriorada. A qual é normal, seu sintonizador TDT deve ser no modo de espera para permitir uma boa qualidade de sinal.

(2) Ligação com outra unidade (DVD gravador ou CANAL PLUS decodificador)

Ligue o sintonizador TDT e o outro equipamento com um scart cabo, por ligar a entrada "ENREGISTREUR / RECODER" de TDT unidade com sua outra unidade. Você pode empurrar a tecla DTV / VCR de controle remoto para mudar entre os TDT e scart modos.

(3) Problemas sintonizar os TDT canais

- Primeiro verifique que você já ligou bem sua antena de casa com a TDT unidade.
- Inicie uma nova busca automática de canal como seguinte:

1. Clique a tecla MENU de controle remoto.
2. Selecciona **Digital TV**
3. E depois selecciona **installation**
4. E depois selecciona **Auto search** para funcionar a busca automática de canais.

(4) Sintonizar CANAL PLUS

Com esta unidade, você pode sintonizar CANAL PLUS quando o conteúdo não é mexido (gratuito). Quando você explora e lança a busca de canal durante primeira instalação, e que CANAL PLUS é mexido naquele momento, é possível que a unidade classifique este canal como um canal mexido, e portanto como um canal não disponível. Para resolver este problema: lance uma nova busca de canal, como descrito na secção referida, quando CANAL PLUS transmite os programas não mexidos. CANAL PLUS será depois listado correctamente como um TDT canal visual.

(5) Diferenças de volumes de som entre canais em formato sonoro AC3 e canais em formato sonoro estéreo.

A fim de obter uma melhor restituição sonora através da saída coaxial da unidade, existem determinados programas TDT que podem ser difundidos em formato AC3. Se optar pelo modo AC3 e mudar de canal em vias de transmissão, o retorno em modo Estéreo para o novo canal pode resultar, dependendo do seu amplificador e do canal TDT, num aumento do volume do som. Neste caso, pense em baixar atempadamente o nível do som para assim evitar que o mesmo fique nas alturas de forma incomodativa.

(6) Se o problema de recepção persiste:

A sua unidade é testada para o performance óptimo sobre todo o país. Em maioria dos casos, os problemas de TDT recepção são por causa de uma fraca instalação de antena na sua casa. Se sua instalação é antiga, ou é nunca testada para TDT, o sinal pode ser tão fraco ou danificado para a unidade para funcionar bem. É recomendado que você pergunte para um técnico qualificado para verificar a compatibilidade e instalação de antena da sua casa.

14. Especificações

Objecto	Especificação	
Sintonizador	Intervalo de Frequências	VHF:174MHz to 230MHz UHF:470MHz to 862MHz
	impedância de Entrada	75 Ohms unbalanced
	Nível do sinal de entrada	-78-25dbm
Demodulação	Largura da Banda	7/8/Hz
	Demodulador	COFDM
	OFDM Modulação	2K,8K FFT, SFN and MFN
	Transportador de Pacotes	2K/8K
Conectores	Intervalo guarda	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
	Sinal RF de entrada (IN)	IEC 169-2 conector femenino
	RF LOOPTHROUGH	IEC 165-2 conector femenino
	TV SCART	Composto Video(CVBS), RGB, audio L/R
	VCR SCART	Video Composto, audio L/R
	COAXIAL	RCA para SPDIF Saída audio digital
	USB	USB2.0
	Vídeo composto	RCA
	Vídeo componente	RCAX3
	S-Video	Mini DIN 4
Óptico	Saída de áudio digital SPDIF	
Fonte Eléctrica	Entrada	230V-50Hz
	Consumo de Energia	15W max
Visualização	Modulo do Decodificador	PAL, NTSC
	Resolução	720X576(PAL);720X480(NTSC)
	Taxa de Aspecto	4:3(Letterbox, Pan&Scan), 16:9
Decodificador	Video	MPEG2 Transpopt MP@ML
	Audio	MPEG2 Audio Layer I@II
Outros	Complacente com	ETSI EN 300 744DVB-T
	Modo de Sound	Right, Left, Stereo

SAV

ADMEA / LOGISAV
ZI du clos des charmes
26 rue du clos des charmes
77090 COLLEGIEN - FRANCE

Observações Importantes relativamente à leitura de vídeos em formato MPEG-4.

Se detectar problemas com a leitura de vídeos MPEG4, deverá verificar previamente os pontos que se seguem

1) Existe uma grande variedade de codecs e de métodos de compressão. Além disso, determinados vídeos, nomeadamente aqueles que são descarregados a partir de sítios da Internet não oficiais, podem não ser totalmente compatíveis.

2) Este leitor não garante a leitura de vídeos MPEG4 gravados em formato Alta Definição. Trata-se do formato MPEG-4 HD ou H.264 que é diferente dos vídeos gravados em resolução standard. No que diz respeito à hora, os vídeos gravados em formato Alta Definição são essencialmente legíveis nos microcomputadores.

3) As resoluções máximas suportadas pelos codecs MPEG-4 e esta unidade são: 720x480@30fps / 720x576@25fps

4) Os vídeos devem ser codificados com uma faixa sonora no formato MP3, uma vez que o aparelho não é compatível com os restantes formatos, como acontece com o formato AC3. Se não ouvir qualquer som, significa que o codec de áudio não é compatível.

5) O seu ficheiro MPEG-4 não aparece no ecrã de leitura do aparelho. Verifique que a extensão do ficheiro termine efectivamente por ".AVI". Se não for o caso, pode sempre mudar o nome dessa mesma extensão a partir do seu microcomputador.